

美国通行证

Law for All



U.S. Immigration Made Easy (10th edition)

轻松移民美国

(美) Attorneys Laurence A. Canter & Martha S. Siegel 编著

- 更多选择
- 克服障碍
- 节省大笔律师费用

知识产权出版社

美国通行证

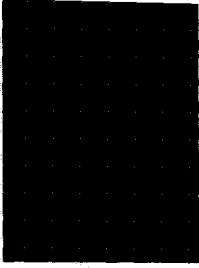
轻松移民美国

(美) Attorneys Laurence A. Canter & Martha S. Siegel 编著

知识产权出版社

Acknowledgments

The authors would like to thank their parents, with love and gratitude. A number of other people have also made substantial contributions to this book. At Nolo, those who deserve particular thanks include Barbara Kate Repa, Robin Leonard, Spencer Sherman and Ilona Bray for their eagle-eyed and thoughtful editing; and Stephanie Harolde, Jaleh Doane, Susan Putney, Lulu Cornell and Toni Ihara for their excellent proofreading, layout and design. In addition, Professor Richard A. Boswell, of the University of California's Hastings College of the Law, took on the challenge of incorporating major changes in the immigration laws into the Seventh Edition. Subsequent editions have been updated by Ilona Bray.



轻松移民美国

你准备在美国定居了吗？
这本书提供了内幕知情者的指导，正是你所需要的。

如果想移民美国，你要认清自己的选择：是想暂时居留还是永久居留。你可以选择工作培训、留学、成立企业、旅行等等中的任何一种，都能获得签证。

通过《轻松移民美国》一书，你可以决定哪种移民方式最适合于你。可以学习怎样才能有资格获得签证、绿卡和公民身份；怎样填写并提交必要的表格，怎样才最可能通过移民局的审查。本书由曾经帮助成千上万的外国国民获得签证和绿卡的移民律师们撰写，披露了美国政府不肯提供的内部信息。

弄清美国移民系统实际上是怎样运作的，并了解怎样才能最安全、最迅速地具备资格以：

- 通过亲属
- 通过领养
- 通过未婚夫（妻）
- 通过雇佣
- 通过抽奖
- 通过投资
- 作为特殊移民者
- 作为难民

——获得绿卡

- 通过工作
- 为了工作旅行
- 作为学生
- 作为游客
- 作为宗教工作者
- 为了工作培训
- 作为艺术家、运动员、娱乐业工作者

——获得签证

- 通过父母
- 通过祖父母
- 通过入籍
- 通过养子女

——获得公民身份

经过彻底地更新和修订,《轻松移民美国》(原书第10版)涵扩了许多当前信息,包括以前较严格的安全措施及其对所有签证和绿卡申请者造成的影响、《子女身份保护法案》、对J-1签证持有者的新规定,工作许可的新的申请机会及其他许多内容。

提供所需表格和易于理解的填表指导

目 录

1 如何使用本书

A. 移民基本策略	1/1
1. 你能骗过移民机制吗	
2. 你能运用移民机制吗	
3. 选择适合的类别	
4. 签证机制	
5. 耗时	
B. 怎样使用《轻松移民美国》一书	1/3
必须向移民局和国务院复核所有要用的表格和文件	
C. 选择绿卡或签证的初步策略	1/4
1. 观光者	
2. 退休人员	
3. 家属	
4. 小型企业的员工和业主	
5. 大型企业的员工和业主	
6. 投资者	
7. 注册护士	
8. 娱乐业和体育业从业人员	
D. 担保	1/6
E. 拒绝给予绿卡	1/7
美国政府对试图使用欺诈性文件，对试图通过虚假陈述或在无适合文件的情况下 进入美国的人规定了严厉的惩罚	
F. 美国公民身份	1/7
G. 你应当雇请律师吗	1/7

2 移民基本术语

3 政府的移民机构及运作方式

A. 国务院、美国大使馆和美国领事馆	3/1
--------------------	-----

B. 移民归化局（简称移民局）	3/2
1. 地方办事处	
2. 地区服务中心	
C. 劳工部	3/3

4 绿卡概述

A. 绿卡申请者的类别	4/1
1. 直系亲属	
2. 优先项目	
a. 第一种：亲属优先项目绿卡	
b. 第二种：职业移民优先项目绿卡	
3. 配额制度如何对你的绿卡等候期造成影响	
4. 差异性签证：绿卡抽签	
5. 投资者	
6. 特殊移民	
7. 难民和政治庇护	
8. 暂时受保护身份	
9. 特赦	
10. 特定农业工作者	
11. 长期居住者和其他特殊情况	
B. 绿卡数量	4/4
C. 拿到绿卡后应如何保有它	4/5
1. 重新入境许可	
2. 更新你的绿卡	
D. 绿卡和美国公民身份	4/6
E. 绿卡和美国税制	4/6

5 通过亲属申请绿卡

A. 申请资格	5/1
1. 配额限制	
2. 哪些人有资格通过亲属申请绿卡	
a. 直系亲属	
b. 符合优先项目条件的亲属	
c. 陪同的亲属	
d. 与美国公民结婚	
i. 通过婚姻取得绿卡的条件	
ii. 即将离婚的不稳固婚姻	
iii. 受虐待的配偶和子女	
iv. 在被驱逐过程中结婚	
v. 寡妇和鳏夫	
3. 拒绝给予绿卡	

B. 通过亲属申请绿卡	5/5
1. 步骤一：签证申请（由担保人进行） 新设立的v签证可以使你在等候期间住在美国	
2. 步骤二：申请（由申请者进行）	
3. 文书的准备技巧	
C. 申请绿卡过程中的称谓	5/8
D. 步骤一：签证申请	5/8
1. 一般程序	
2. 申请表格	
3. 申请文件	
a. 你的担保亲属是你的配偶	
b. 你的担保亲属是你的子女	
c. 你的担保亲属是你的继子女	
d. 你的担保亲属是你的私生子女	
i. 父子关系的证明文件	
ii. 已宣告父子关系的证明文件	
iii. 真实的亲子关系的证明文件	
e. 你是受虐的配偶或子女	
f. 你的担保亲属是你的养子女	
g. 你的担保亲属是你的父母	
h. 你的担保亲属是你的父母且你是私生子女	
i. 你的担保亲属是你的继父或继母，且你是继子女	
j. 你的担保亲属是你的父母，且你是收养子女	
k. 你的担保亲属是你的兄弟或姐妹（包括只有一半血缘关系的兄弟姐妹）	
l. 姓名改变的回溯文件	
m. 你是寡妇（鳏夫）	
4. 签证申请的面试	
5. 投诉	
E. 步骤二：申请（向领事申请）	5/14
1. 向领事申请的利与弊 新的K-3签证可使美国公民的配偶更快地进入美国	
2. 向领事申请的一般程序	
3. 向领事申请的申请表格	
4. 向领事申请所需的相关文件	
5. 面试	
6. 投诉	
F. 步骤二：申请（在美国申请）	5/18
1. 在美国申请的利与弊	
2. 在美国申请的一般申请程序	
3. 在美国申请的申请表格	
4. 在美国申请所需的相关文件	
5. 面试	

6. 上诉

- G. 在因结婚而移民的情况下, 申请转换附条件居住 (身份) 5/23
1. 与你的配偶一起提交共同申请
 2. 请求豁免共同申请的规定

6 通过收养关系取得绿卡

- A. 申请资格 6/1
1. 配额限制
 2. 哪些人有资格通过收养关系申请绿卡
 - a. 孤儿
如果移民局认为你的孩子是“买”来的话, 你为该孤儿提出的移民申请会被拒绝
 - b. 非孤儿
 3. 孤儿或非孤儿的利与弊
 4. 拒绝给予绿卡
- B. 为非孤儿办理绿卡 6/4
- C. 为孤儿办理绿卡 6/4
1. 步骤一: 申请
也要了解孩子所在国家的领养法律
 2. 步骤二: 申请
 3. 文书的准备技巧
- D. 为收养的孤儿办理绿卡过程中的称谓 6/5
- E. 步骤一: 为孤儿进行申请 6/5
1. 确认孩子后的一般程序
 2. 还未确认孩子时的一般程序
 3. 申请表格
 4. 确认孩子后的申请文件
 5. 还未确认孩子时的申请文件
 6. 面试
 7. 投诉
- F. 步骤二: 为孤儿提交申请 6/8
1. 申请一般程序
 2. 申请表格
 3. 申请所需的相关文件
 4. 面试
 5. 投诉

7 通过未婚夫 (妻) 申请绿卡: K-1 签证

- A. 申请资格 7/1

1. 哪些人有资格申请K-1签证
2. 结婚后申请绿卡
- B. 为未婚夫（妻）办理绿卡 7/2
 1. 步骤一：申请（petition）
 2. 步骤二：申请（application）
 3. 文书的准备技巧
- C. 办理你的K-1签证过程中的称谓 7/3
- D. 步骤一：申请 7/3
 1. 一般程序
 2. 申请表格
 3. 申请所需的文件
 - a. 申请人是美国公民的证明
 - b. 你与你的未婚夫（妻）能够合法结婚的证明
 - c. 有结婚意图的证明
 - d. 曾见过面的证明
 - e. 如果你们尚未与对方见面
 - f. 身份照片
 4. 面试
 5. 投诉
- E. 步骤二：申请 7/5
 1. 哪些人有资格申请
 2. 一般程序
 3. 申请表格
 4. 申请所需的文件
 5. 面试
 6. 投诉

8 通过就职取得绿卡

- A. 申请资格 8/1
 1. 配额限制
 2. 哪些人有资格通过就职取得绿卡
 - a. 美国雇主的工作要约
 - b. 恰当的背景
 - c. 无适任（此职）的美国人
- B. 职业移民类别 8/3
 1. 职业移民第一优先类别
 - a. 具有特殊才能的工作者
 - b. 杰出教授和研究人员
 - c. 跨国公司的主管和经理人员
 2. 职业移民第二优先类别
 - a. 高学历从业人员
 - b. 杰出才能人士

- c. 劳工证规定的豁免
 - 3. 职业移民第三优先类别
 - a. 专业工作者（无高学历）
 - b. 技术人员
 - c. 非技术人员
 - 4. 职业移民第四优先类别
 - 5. 职业移民第五优先类别
 - 6. 劳工证目录A
 - 第一组：特定的医学工作
 - 第二组：在艺术或科学方面有杰出能力者
 - 7. 目录B：低水平工作
 - 8. 陪同的亲属
 - 9. 拒绝给予绿卡
- C. 取得绿卡的步骤 8/7
- 1. 卡骤一：劳工证
 - 2. 步骤二：申请
 - 3. 步骤三：申请绿卡
 - 4. 文书的准备技巧
- D. 申请绿卡过程中的称谓 8/9
- E. 步骤一：劳工证 8/9
- 1. 一般程序
 - 2. 广告招聘程序
 - a. 受政府协助的招聘活动
 - b. 公共广告招聘
 - c. 营业地点广告招聘
 - 3. 处理工作申请
 - 4. 劳工证的申请表格
 - 5. 申请劳工证所需的文件
 - a. 招聘报告
 - b. 印有招聘广告的出版物内页
 - c. 招聘通知
 - d. 特殊招聘所需的特殊文件
 - i. 限制性招聘的文件
 - ii. 入住工作所需的文件
 - iii. 需具备外语能力的证明文件
 - iv. 外科医师工作所需的文件
 - v. 大学和学院教师工作所需的文件
 - 6. 就劳工证问题投诉
- F. 步骤二：申请 8/18
- 1. 一般程序
 - 2. 目录A申请者和优先工作者应完成的程序
 - 3. 申请表格
 - 4. 申请所需的文件

- a. 劳工证
 - b. 工作资格的证明文件
 - c. 工资水准的有关文件
 - d. EB-1、EB-2类别工作者和目录A职业者需提交的特殊文件
 - i. 职业移民第一优先类别：具有特殊才能的工作者
 - ii. 职业移民第一优先类别：杰出教授和研究人员
 - iii. 职业移民第一优先类别：跨国公司的主管和经理人员
 - iv. 职业移民第二优先类别：在科学、艺术、体育或商业领域具有杰出才能的人士
 - v. 目录A第一组：理疗师
 - vi. 目录A第一组：注册护士
 - vii. 目录A第二组：具有杰出才能者
 - viii. 宗教职位
 - 5. 面试
 - 6. 投诉
- G. 步骤三：申请（向领事申请）. 8/23
- 1. 向领事申请的利与弊
 - 2. 向领事申请的申请表格
 - 3. 向领事申请所需的文件
 - 4. 面试
 - 5. 投诉
- H. 步骤三：申请（在美国申请）. 8/26
- 1. 在美国申请的利与弊
 - 2. 在美国申请的一般程序
 - 3. 在美国申请的申请表格
 - 4. 在美国申请所需的文件
 - 5. 面试
 - 6. 投诉

9 通过抽签获得绿卡

- A. 申请资格. 9/1
- 1. 配额限制
 - 2. 哪些人有资格通过抽签获得绿卡
 - 3. 拒绝给予绿卡
- B. 通过抽签获得绿卡. 9/2
- 1. 步骤一：登记
 - 2. 步骤二：申请
 - 3. 文书的准备技巧
- C. 步骤一：登记. 9/3
- 给某人送钱对你无意
- D. 步骤二：申请（向领事申请）. 9/4

1. 向领事申请的利与弊
 2. 向领事申请的一般程序
 3. 向领事申请的申请表格
 4. 向领事申请所需的文件
 5. 面试
 6. 投诉
- E. 步骤二：申请（在美国申请）. 9/7
1. 在美国申请的利与弊
 2. 在美国申请的一般程序
 3. 在美国申请的申请表格
 4. 在美国申请所需的文件
 5. 面试
 6. 投诉

10 通过投资获得绿卡

- A. 申请资格 10/1
1. 配额限制
 2. 哪些人有资格通过投资获得绿卡
 3. 陪同的亲属
 4. 拒绝给予绿卡
- B. 通过投资获得绿卡 10/2
1. 步骤一：申请
 2. 步骤二：申请
 3. 文书的准备技巧
- C. 申请绿卡过程中的称谓 10/4
- D. 步骤一：申请 10/4
1. 一般程序
 2. 申请表格
 3. 申请所需的文件
 4. 面试
 5. 投诉
- E. 步骤二：申请（向领事申请）. 10/6
1. 向领事申请的利与弊
 2. 向领事申请的一般程序
 3. 向领事申请的申请表格
 4. 向领事申请所需的文件
 5. 面试
 6. 投诉
- F. 步骤二：申请（在美国申请）. 10/9
1. 在美国申请的利与弊
 2. 在美国申请的一般程序

3. 在美国申请的申请表格
4. 在美国申请所需的文件
5. 面试
6. 投诉

11 作为特殊移民获得绿卡

A. 申请资格	11/1
1. 配额限制	
2. 哪些人有资格作为特殊移民申请绿卡	
a. 宗教工作者	
b. 外国医学院毕业生	
c. 曾服务于美国国外政府机构者	
d. 国际组织的退休员工	
e. 美国驻香港领事馆工作人员	
f. 经少年法院宣布需被抚养者	
g. 在军中服役达12年者	
h. 陪同的亲属	
3. 拒绝给予绿卡	
B. 作为特殊移民申请绿卡	11/3
1. 步骤一：申请	
2. 步骤二：申请	
3. 文书的准备技巧	
C. 申请绿卡过程中的称谓	11/5
D. 步骤一：申请	11/5
1. 一般程序	
2. 申请所需的文件	
a. 宗教工作者	
b. 外国医学院毕业生	
c. 曾服务于美国政府机构者	
d. 国际组织的退休员工及其家人	
e. 退休员工的子女	
f. 美国驻香港领事馆工作人员	
g. 经少年法院宣布需要被抚养者	
h. 服役人员	
3. 面试	
4. 投诉	
E. 步骤二：申请（向领事申请）	11/8
1. 向领事申请的利与弊	
2. 向领事申请的一般程序	
3. 向领事申请的申请表格	
4. 向领事申请所需的文件	
5. 面试	
6. 投诉	
F. 步骤二：在美国申请	11/10

1. 在美国申请的利与弊
2. 在美国申请的一般程序
3. 在美国申请的申请表格
4. 在美国申请所需的文件
5. 面试
6. 投诉

12 难民、受政治庇护和暂时受保护身份

A. 申请资格	12/1
本章提供了一个如何申请难民、政治庇护和暂时受保护身份	
1. 配额限制	
2. 哪些人有资格申请难民或受庇护身份	
a. 遭到迫害或有充分理由担心会遭到迫害	
如果你曾迫害他人，那么你不会获得庇护或难民身份	
b. 在其他国家无稳定定居身份或无其他安全避难处所	
c. 庇护申请的1年期限	
d. 难民的经济担保	
e. 临时入境者	
3. 哪些人有资格获得暂时受保护身份	
4. 陪同的亲属	
5. 拒绝入境	
B. 申请绿卡	12/4
1. 申请	
2. 文书的准备技巧	
C. 申请难民身份（在国外申请）	12/5
1. 申请难民身份的利与弊	
2. 申请难民身份的一般程序	
3. 申请难民身份所需的表格	
4. 申请难民身份所需的文件	
5. 申请难民身份需要参加的面试	
6. 被拒绝给予难民身份时的投诉	
D. 在美国申请政治庇护	12/8
1. 申请庇护的利与弊	
2. 申请庇护的一般程序	
3. 申请庇护所需的表格	
4. I-765表格（工作授权申请）	
你不能把I-765表格与庇护申请一起提交上去	
5. 申请庇护所需的文件	
6. 申请庇护需要参加的面试	
7. 申请庇护被拒绝时的投诉	
E. 申请暂时受保护身份	12/12
F. 延迟被迫离去	12/12
G. 申请绿卡	12/13

如果你回到了本国，那么即使你持有先期承诺，移民局也会认定你已不再担心遭受迫害

1. 表格
2. 文件
3. 面试
4. 投诉

13 特赦和特定农业工作者

A. 驱逐规定的特殊例外	13/1
1. 尼加拉瓜和古巴的申请者	
a. 申请的最终期限	
b. 遣返流程中的申请者	
c. 证明已持续留在境内	
2. 危地马拉、萨尔瓦多或特定东欧国家的申请者。	
在确认你适用《尼加拉瓜和中美洲调整救济法案》前不要去找移民局	
a. 取消遣返	
b. 具有资格者的配偶和子女	
3. NACARA申请的申请程序	
a. 申请程序	
b. 证明你的情况	
c. I-881表格	
4. ABC项目或其他庇护的申请者：快速浏览NACARA	
5. 如果驱逐命令已开始执行	
6. NACARA框架下投诉	
B. 《海地移民救济法案》	13/5
C. 特赦	13/5
D. 特定农业工作者	13/5
E. 家庭团体：配偶和孩子	13/5

14 非移民签证概述

A. 非移民签证的类型	14/1
B. 签证与身份的区别	14/2
C. 非移民签证的期限	14/2
1. 签证申请或资格证书的终止日期	
2. 签证的终止日期	
3. 签证允许的出入美国国境的次数	
4. 盖在I-94卡上的日期	
5. 护照的终止日期	
6. 身份的终止	
D. 非移民签证对绿卡的影响	14/5

E. 非移民签证和美国的税收	14/5
F. 身份过期和护照的自动取消	14/6
G. 递解出境	14/6
H. 更严密的安全措施	14/6

15 商务旅行和旅游观光：B-1和B-2签证

A. 申请资格	15/1
使用欺诈性文件或作错误陈述或试图非法入境的人会受到严厉的处罚	
截至本书出版时，移民局正在准备制定有关旅游签证的新规定	
1. 哪些人有资格申请旅游签证	
a. 旅游签证规定的例外：签证豁免项目	
b. 通过B-1、B-2签证身份申请绿卡	
2. 文书的准备技巧	
B. 申请	15/3
1. 一般程序	
2. 表格	
3. 文件	
4. 面试	
5. 投诉	
C. 延长居留期限	15/5
1. 一般程度	
签证豁免项目的特殊注意事项	
2. 申请延长居留期限所需的表格	
3. 申请延长居留期限所需的文件	
4. 投诉	

16 具有专业能力的临时工作人员：H-1B签证

A. 申请资格	16/2
1. 配额限制	
2. 哪些人有资格申请H-1B签证?	
a. 工作的标准	
b. 美国雇主就在美国工作提出的工作要约	
c. 需专业能力的职位	
d. 适合的背景	
e. 经批准的证明书	
3. 陪同的亲属	
B. 对雇主的规定	16/5
1. 雇主的证明书	
2. 雇主的附加义务	
C. 获取H-1B签证	16/6